

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 38 / 2014

Sitzung vom 13.11.2014 Ore/Uhr 18.30
Seduta del

Anwesend sind - Sono presenti:

Dr. Paul Nicolodi	Präsident - Presidente
Walter Thomas	Vize-Präsident - Vicepresidente
Gruber Rainer	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Sanin Felix	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Klauser Robert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Marchiodi Herbert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Morandell Reinhard	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Rellich Werner	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Vescoli Hildegard	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Rossi Luca	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Parteli Vigil	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Morandell Heinz	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Weis Hansjörg	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Dr. Karl Florian	Rechnungsprüfer – Revisore dei Conti

Abwesend entschuldigt: - Assenti giustificati:

Zemmer Markus Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati

Im Beisein des Direktors des Bonifizierungskonsortiums Herrn: p.a. Eduard Franzelin
Assiste il Direttore del Consorzio di Bonifica Sig.:

Andere Anwesende/Altri presenti:

Der Delegiertenrat beschließt in folgender ANGELEGENHEIT:
Il Consiglio dei Delegati delibera sul seguente OGGETTO:

TRANSPARENZBESTIMMUNGEN (GVD 33/2013) UND ANTIKORRUPTIONSBESTIMMUNGEN (GESETZ 190/2012) – ERNENNUNGEN;

DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TRASPARENZA (D.LGS. 33/2013) ED ANTICORRUZIONE (LEGGE 190/2012) – NOMINE;

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 38 / 2014

Seite 2
Pagina

- Auf Grund des K.D. vom 13. Februar 1933, Nr. 215 in gültiger Fassung;
- Auf Grund des L.G. vom 28. September 2009, Nr. 5 in gültiger Fassung;
- Nach Einsicht in des Gesetz Nr. 190 vom 06.11.2012 betreffend die Bestimmungen für die Prävention und Unterdrückung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung;
- Nach Einsicht in den Art. 1 – Absatz 7 – des Gesetzes 190/2012, welcher für jede Körperschaft die Ernennung eines Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung vorsieht;
- Nach Einsicht in das GVD n. 33 vom 14.03.2013 betreffend die Bestimmungen über die Transparenz in der öffentlichen Verwaltung;
- Nach Einsicht in den Art. 43 des GVD 33/2013, welcher für jede Körperschaft die Ernennung eines Verantwortlichen für die Transparenz vorsieht;
- Festgestellt, dass laut Art. 43 del GVD 33/2013, der Verantwortliche für die Korruptionsvorbeugung in der Regel auch die Aufgaben des Verantwortlichen für die Transparenz übernehmen kann;
- Festgestellt, dass diese Aufgaben in der Regel der ranghöchsten Führungskraft der Körperschaft übertragen werden;
- Visto il R.D. del 13 febbraio 1933, n. 215 in forma vigente;
- Visto la L.P. del 28 settembre 2009, n. 5 in forma vigente;
- Visto la Legge del 06.11.2012 n. 190 avente per oggetto nuove disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione;
- Visto l'art. 1 – comma 7 – della Legge 190/2012, che prevede per ogni ente la nomina di un Responsabile per la prevenzione della corruzione;
- Visto il D.Lgs. n. 33 del 14.03.2013 avente per oggetto nuove disposizioni in materia di trasparenza nella pubblica amministrazione;
- Visto l'art. 43 del D.Lgs. 33/2013, che prevede per ogni Ente la nomina di un Responsabile per la trasparenza;
- Preso atto che l'art. 43 del D.Lgs 33/2013 prevede che di regola il Responsabile per la prevenzione della corruzione può assumere anche i compiti del Responsabile per la trasparenza;
- Preso atto che tali compiti sono di regola conferiti alle più alte cariche direttive di un Ente;

39044 NEUMARKT (BZ)
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 38 / 2014

Seite 3
Pagina

- Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

- Ad unanimità di voti espressi in forma legale;

beschließt

delibera

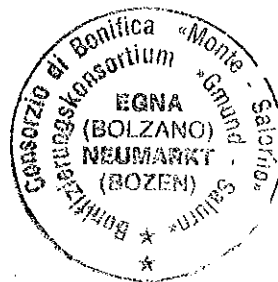
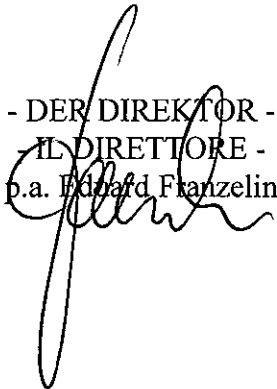
- im Sinne des Art. 1 – Absatz 7 – des Gesetzes 190/2012 den Direktor Herrn p.a. Eduard Franzelin als Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung zu ernennen;

- di nominare il Direttore Signor p.a. Eduard Franzelin come Responsabile per la prevenzione della corruzione, ai sensi dell'art 1 – comma 7 – della Legge 190/2012;

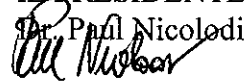
- im Sinne des Art. 43 des GVD 33/2013 den Direktor Herrn p.a. Eduard Franzelin als Verantwortlichen für die Transparenz zu ernennen;

- di nominare il Direttore Signor p.a. Eduard Franzelin come Responsabile per la trasparenza, ai sensi dell'art 43 del D.Lgs. 33/2013;

- DER DIREKTOR -
- IL DIRETTORE -
p.a. Eduard Franzelin



- DER PRÄSIDENT -
- IL PRESIDENTE -
Dr. Paul Nicolodi



VERÖFFENTLICHUNGSBEWISST
Der vorliegende Akt ist
Anschlagen an die
für die Dauer von 10 Tagen
und zwar vom 14. 11. 14
bis 24. 11. 14
veröffentlicht werden
Neumarkt, Egna, 25. 11. 14
Der Direktor / Il Direttore

RELEVA DI PUBBLICAZIONE
L'atto in oggetto è stato pubblica-
to per affissione all'albo
per un periodo di giorni 10
dal 14. 11. 14
al 24. 11. 14

